СПРАВКА ЗА ПРЕДПРИЯТИЕТО
ПРЕЗ 2010 ГОДИНА

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
107567351

I. Име и адрес на предприятието

Наименование на предприятието:

ФРЕЗЕНИУС НЕФРОКЕЪР БЪЛГАРИЯ ЕООД

Адрес за контакт (офис) :

Област	Габрово		
Община	Габрово	Район	
Град/село	гр.Габрово	Код по ЕКАТТЕ	14218
Пощенски код	5308		
Улица	УЛ.ЛЮБЕН КАРАВЕЛОВ	Номер	26
Булевард		Блок	
Ж. к.		Вход	
Квартал		Етаж	4
Площад		Апартамент	
Друго		Пощ. кутия	
Електронна поща	NIKOLAJ.NIKOLAEV@FMC-BG.COM		
Интернет страница			
Мобилен телефон		Факс	066 806169
Телефони	066 804540	066 805540	

II. Собственост към 31.12.2010 година

Собствеността на предприятието е:	Относителен дял от капитала в %
Държавна	
Общинска	
Частна на местно лице	
Частна на чуждестранно лице	100,00
Частна на неправителствена организация	
Общо	**100,00**

III. Икономическа дейност

№	Дейности, които е извършвало предприятието	Относителен дял на нетните приходи от продажби през 2010 г. в %	Код по КИД-2008	Код по НКИД-2003
1.	Дейност на лекари специалисти	100	86.22	85.12
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				

IV. Място на извършване на дейността

На колко места *(адрес, населено място)* **Вашето предприятие извършва дейност?** 1

Ако броя на местата е повече от 1, попълнете и съответния брой приложения „Данни за местните единици".

Населено място, в което предприятието извършва преобладаващата си дейност:

Област	Габрово		
Община	Габрово		
Град/село	гр.Габрово	Код по ЕКАТТЕ	14218
Поречие	Янтра	Код на поречие	0107

V. Фамилен бизнес

Фамилен бизнес ли е дейността на Вашето предприятие? не

СПРАВКА ЗА ГРУПА ПРЕДПРИЯТИЯ
ПРЕЗ 2010 ГОДИНА

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР: 107567351

Обща информация за Групата от предприятия (ГП):

1. Вашето предприятие част от ГП ли е?
(Моля, отбележете само един отговор! Виж Указанието за определение на ГП)

- **ДА**, Глава на местна ГП (*моля, попълнете 2.1.1, 2.1.2, 3 и Приложение 1*)
- **ДА**, Глава на Многонационална ГП (*моля, попълнете 2.1.1, 2.1.2, 3 и Приложение 1*)
- **ДА**, Предприятие, част от местна ГП (*моля, попълнете 2.1.1, 2.1.2, 4 и 5*)
- **ДА**, Част от местно контролирана многонационална ГП (*моля, попълнете 2.1.1, 2.1.2, 4 и 5*)
- **ДА**, Част от чуждо контролирана многонационална ГП (*моля, попълнете 2.1.1, 2.1.2, 2.2, 4 и 6*) **5**
- **НЕ** (*въпросникът приключва тук*)

2. Идентификация на ГП (*Моля, впишете името на ГП, държавата на регистрация*)

2.1.1. Наименование на ГП (*кирилица*): ФРЕЗЕНИУС МЕДИКЪЛ КЕЪР БЕТАЙЛИГУНГСГ

2.1.2. Наименование на ГП (*латиница*): FRESENIUS MEDICAL CARE BETEILIGUNGSGE

	Име на държавата	Код ISO
2.2. Държава на регистрация на ГП (*предприятие - майка*)	Германия	276

3. Характеристики на ГП:

3.1. Основна дейност (*до втори знак по КИД 2008*)

3.2. Допълнителна дейност (*до втори знак по КИД2008*)

3.3. Брой на предприятията, включени в ГП на територията на РБългария (*включително централният офис*)

3.4. Брой на заетите лица в ГП (*общо за групата за 2010 г.*)

3.5. Нетен размер на приходите от дейността в хил. лв. (*консолидиран за 2010 г.*)

4. Идентификация на прекия собственик:
(Моля, впишете Вашия пряк собственик с най-голям процент на притежание (може и по-малко от 50 % от собствения капитал, акции и др.))

4.1.1. Наименование на собственика (*кирилица*): ФРЕЗЕНИУС МЕДИКЪЛ КЕЪР БЕТАЙЛИГУНГСГ

4.1.2. Наименование на собственика (*латиница*): FRESENIUS MEDICAL CARE BETEILIGUNGSGE

	Име на държавата	Код ISO
4.2. Държава на собственика:	Германия	276

4.3. ЕИК на собственика (*ако е българско юридическо лице*)

Процент на собствеността: 100,00

5. Идентификация на крайния (ултимативния) собственик (*ако е българско физическо или юридическо лице*)

5.1. Наименование на ултимативния собственик на ГП (*кирилица*)

5.2. ЕИК на ултимативния собственик (*юридическо лице*)

5.3. ЕГН на ултимативния собственик (*физическо лице*)

Данни за контакт

5.4. Телефон*

5.5. Електронна поща

5.6. Интернет страница

** В първата клетка се вписва кода за национално избиране/кода на мобилния оператор, а във втората номера на телефона/факса. (отнася се за всички полета от този вид във въпросника).*

6. Идентификация на крайния (ултимативния) собственик (*ако е чуждо физическо или юридическо лице*)

6.1. Наименование на ултимативния собственик: FRESENIUS MEDICAL CARE BETEILIGUNGSGE

	Име на държавата	Код ISO
6.2. Държава на регистрация на ултимативния собственик на ГП	Германия	276

Данни за контакт

6.3. Телефон*: 066 804540

6.4. Електронна поща

6.5. Интернет страница

Приложение 1

ЧЛЕНОВЕ НА ГП

Моля попълнете броя юридически лица, включени във Вашата Група предприятия

Поре-ден номер	Данни за правната единица / юридическото лице (част от групата)			
	Наименование	Държава на регистрация	ЕИК на правната единица (ако е българска)	Процент на собственост (участие на Предприятието-майка в собствеността на правната единица)

Отчетна единица:	ФРЕЗЕНИУС НЕФРОКЕЪР БЪЛГАРИЯ ЕООД
Гр. (с.)	гр.Габрово
Община:	Габрово

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
107567351

СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС КЪМ 31.12.2010 година

АКТИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Записан, но невнесен капитал	**01000**		
Б. Нетекущи (дълготрайни) активи			
I. Нематериални активи			
Продукти от развойна дейност	02110		
Концесии, патенти, лицензии, търговски марки, програмни продукти и други подобни права и активи	02120		
в това число:			
За водноелектрически централи	02121		
За вятърни генератори	02122		
За слънчеви колектори	02123		
За термопомпи	02124		
Търговска репутация	02130		
Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане	02140		
в т. ч. предоставени аванси	02141		
Общо за група I	**02100**	**0**	**0**
II. Дълготрайни материални активи			
Земи и сгради	02210	0	0
Земи	02211		
Сгради	02212		
Машини, производствено оборудване и апаратура	02220		
в това число:			
За водноелектрически централи	02221		
За вятърни генератори	02222		
За слънчеви колектори	02223		
За термопомпи	02224		
Съоръжения и други	02230		
Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане	02240		
в т. ч. предоставени аванси	02241		
Общо за група II	**02200**	**0**	**0**
III. Дългосрочни финансови активи			
Акции и дялове в предприятия от група	02310	350	350
Предоставени заеми на предприятия от група	02320		
Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия	02330		
Предоставени заеми, свързани с асоциирани и смесени предприятия	02340		
Дългосрочни инвестиции	02350		
Други заеми	02360		
Изкупени собствени акции номинална стойност	02370		
Общо за група III	**02300**	**350**	**350**
IV. Отсрочени данъци	**02400**		
Общо за раздел Б	**02000**	**350**	**350**

АКТИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
В. Текущи (краткотрайни) активи			
I. Материални запаси			
Суровини и материали	03110		
Незавършено производство	03120		
в т. ч. млади животни и животни за угояване и разплод	03121		
Продукция и стоки	03130	0	0
Продукция	03131		
Стоки	03132		
Предоставени аванси	03140		
Общо за група I	**03100**	**0**	**0**
II. Вземания			
Вземания от клиенти и доставчици	03210		
в т.ч. над 1 година	03211		
Вземания от предприятия от група	03220		
в т.ч. над 1 година	03221		
Вземания, свързани с асоциирани и смесени предприятия	03230		
в т.ч. над 1 година	03231		
Други вземания	03240		
в т.ч. над 1 година	03241		
Общо за група II	**03200**	**0**	**0**
III. Инвестиции			
Акции и дялове в предприятия от група	03310		
Изкупени собствени акции номинална стойност	03320		
Други инвестиции	03330		
Общо за група III	**03300**	**0**	**0**
IV. Парични средства			
Касови наличности и сметки в страната	03410	3	4
Касови наличности в лева	03411		
Касови наличности във валута (левова равностойност)	03412		
Разплащателни сметки	03413	3	4
Блокирани парични средства	03414		
Парични еквиваленти	03415		
Касови наличности и сметки в чужбина	03420	0	0
Касови наличности в лева	03421		
Касови наличности във валута	03422		
Разплащателни сметки във валута	03423		
Блокирани парични средства във валута	03424		
Общо за група IV	**03400**	**3**	**4**
Общо за раздел В	**03000**	**3**	**4**
Г. Разходи за бъдещи периоди	**04000**		
Сума на актива (А+Б+В+Г)	**04500**	**353**	**354**

ПАСИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Собствен капитал			
I. Записан капитал	**05100**	**355**	**355**
Акционерен капитал	05110	0	0
Котирани акции на финансовите пазари	05111		
Некотирани акции на финансовите пазари	05112		
Други видове записан капитал	05120	355	355
II. Премии от емисии	**05200**		
III. Резерв от последващи оценки	**05300**		
в т. ч. резерв от последващи оценки на финансови инструменти	05310		
IV. Резерви			
Законови резерви	05410		
Резерв, свързан с изкупени собствени акции	05420		
Резерв съгласно учредителен акт	05430		
Други резерви	05440		
Общо за група IV	**05400**	**0**	**0**
V. Натрупана печалба (загуба) от минали години			
Неразпределена печалба	05510	4	4
Непокрита загуба	05520	-5	-1
Общо за група V	**05500**	**-1**	**3**
VI. Текуща печалба (загуба)	**05600**	**-1**	**-4**
Общо за раздел А	**05000**	**353**	**354**
Б. Провизии и сходни задължения			
Провизии за пенсии и други подобни задължения	06100		
Провизии за данъци	06200		
в т.ч. отсрочени данъци	06210		
Други провизии и сходни задължения	06300		
Общо за раздел Б	**06000**	**0**	**0**
В. Задължения			
Облигационни заеми с отделно посочване на конвертируемите	07100	0	0
До 1 година	07101		
Над 1 година	07102		
Задължения към финансови предприятия	07200	0	0
До 1 година	07201		
Над 1 година	07202		
Получени аванси	07300	0	0
До 1 година	07301		
Над 1 година	07302		
Задължения към доставчици	07400	0	0
До 1 година	07401		
Над 1 година	07402		

ПАСИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
Задължения по полици	07500	0	0
До 1 година	07501		
Над 1 година	07502		
Задължения към предприятия от група	07600	0	0
До 1 година	07601		
Над 1 година	07602		
Задължения, свързани с асоциирани и смесени предприятия	07700	0	0
До 1 година	07701		
Над 1 година	07702		
Други задължения	07800	0	0
До 1 година	07801		
Над 1 година	07802		
в това число:			
Към персонала	07810	0	0
До 1 година	07811		
Над 1 година	07812		
Осигурителни задължения	07820	0	0
До 1 година	07821		
Над 1 година	07822		
Данъчни задължения	07830	0	0
До 1 година	07831		
Над 1 година	07832		
Общо за раздел В	**07000**	**0**	**0**
До 1 година	07001	0	0
Над 1 година	07002	0	0
Г. Финансирания и приходи за бъдещи периоди	**08000**		
в това число:			
Финансирания	08001		
Приходи за бъдещи периоди	08002		
Сума на пасива (А+Б+В+Г)	**08500**	**353**	**354**

Дата: 11/01/2011

Ръководител: Илия Христов Илиев

Съставител: Николай Пламенов Николаев
(име,презиме,фамилия)

Лице за контакт: Николай Пламенов Николаев
(име,презиме,фамилия)

0886 849490
(телефон)

Отчетна единица:	ФРЕЗЕНИУС НЕФРОКЕЪР БЪЛГАРИЯ ЕООД
Гр. (с.)	гр.Габрово
Община:	Габрово

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
107567351

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ЗА 2010 ГОДИНА

Наименование на разходите	Код на реда	Сума - хил. лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Разходи			
I. Разходи за оперативна дейност			
Намаление на запасите от продукция и незавършено производство	10100		
Разходи за суровини, материали и външни услуги	10200	**0**	**4**
Суровини и материали	10210		
Външни услуги	10220		4
Разходи за персонала	10300		
в това число:			
Разходи за възнаграждения	10310		
Разходи за осигуровки	10320		
от тях: осигуровки, свързани с пенсии	10321		
Разходи за амортизация и обезценка	10400	**0**	**0**
Разходи за амортизация и обезценка на дълготрайни материални и нематериални активи	10410		
в това число:			
Разходи за амортизация	10411		
Разходи от обезценка	10412		
Разходи от обезценка на текущи (краткотрайни) активи	10420		
Други разходи	10500		
в това число:			
Балансова стойност на продадените активи	10510		
Провизии	10520		
Общо за група I	**10000**	**0**	**4**
II. Финансови разходи			
Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи (краткосрочни) активи	11100		
в т. ч. отрицателни разлики от промяна на валутни курсове	11110		
Разходи за лихви и други финансови разходи	11200	1	
в това число:			
Разходи, свързани с предприятия от група	11210		
Отрицателни разлики от операции с финансови активи	11220		
Общо за група II	**11000**	**1**	**0**
Б. Печалба от обичайна дейност	**14000**	0	0
III. Извънредни разходи	**12000**		
в т. ч. за природни и други бедствия	12100		
Общо разходи (I + II + III)	**13000**	**1**	**4**
В. Счетоводна печалба (общо приходи - общо разходи)	**14100**	0	0
IV. Разходи за данъци от печалбата	**14200**		
V. Други данъци, алтернативни на корпоративния данък	**14300**		
Г. Печалба (В - IV - V)	**14400**		
Всичко (Общо разходи + IV + V + Г)	**14500**	**1**	**4**

Наименование на приходите	Код на реда	Сума - хил. лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Приходи			
I. Приходи от оперативна дейност			
Нетни приходи от продажби	15100	**0**	**0**
Продукция	15110		
Стоки	15120		
Услуги	15130		
в това число:			
Приходи от търговско-посредническа дейност	15131		
Приходи от наеми	15132		
Приходи от промишлени услуги, вкл. на ишлеме	15133		
Увеличение на запасите от продукция и незавършено производство	15200		
Разходи за придобиване на активи по стопански начин	15300		
Други приходи	15400		
в това число:			
Приходи от финансирания	15410		
от тях: от правителството	15411		
Приходи от продажби на суровини и материали	15420		
Приходи от продажби на дълготрайни активи	15430		
Общо за група I	**15000**	**0**	**0**
II. Финансови приходи			
Приходи от участия в дъщерни, асоциирани и смесени предприятия	16100		
в т. ч. приходи от участия в предприятия от група	16110		
Приходи от други инвестиции и заеми, признати като нетекущи (дългосрочни) активи	16200		
в т. ч. приходи от предприятия от група	16210		
Други лихви и финансови приходи	16300		
в това число:			
Приходи от предприятия от група	16310		
Положителни разлики от операции с финансови активи	16320		
Положителни разлики от промяна на валутни курсове	16330		
Общо за група II	**16000**	**0**	**0**
Б. Загуба от обичайна дейност	**19000**	1	4
III. Извънредни приходи	**17000**		
в т. ч. получени застрахователни обезщетения	17100		
Общо приходи (I + II + III)	**18000**	**0**	**0**
В. Счетоводна загуба (общо приходи - общо разходи)	**19100**	1	4
Г. Загуба (В + IV + V)	**19200**	1	4
Всичко (Общо приходи + Г)	**19500**	**1**	**4**

СПРАВКА ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ПО ВИДОВЕ И ИКОНОМИЧЕСКИ ДЕЙНОСТИ ЗА 2010 ГОДИНА

Раздел I. Приходи от оперативна дейност (Хил.левове)

Видове	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
Бруто приходи от продажби (код 15100 вкл. акцизи, без ДДС)	15500	
в т. ч. приходи от населението*	15510	
Приходи от извършени работи по договор като подизпълнител	15600	
Левова равностойност на валутните приходи от износ (без приходите от продажби на дълготрайни активи по код 15430)	15700	
в т. ч. приходи от предоставени услуги на чуждестранни клиенти	15710	
от тях: от страни членки на ЕС	15711	
Приходи от услуги на ишлеме	15800	
в т. ч. на чуждестранни клиенти	15810	
Приходи от продажби на странични продукти, произведени от дейности, свързани с околната среда**	15900	

* За здравните заведения да се включват само заплатените от пациентите услуги.

**Включват се само приходите от продажби на странични продукти, получени от съоръжения и дейности, класифицирани като такива за околната среда. Приходите от продажби на странични продукти могат да се посочат само ако тези продукти не са основен източник на доход за предприятието, напр. продажби на гипс от газови филтри на високи комини.

Раздел II. Разходи за суровини и материали (код на реда 10210, кол. 1) (Хил.левове)

Видове	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
Разходи за суровини и материали	**21000**	**0**
Енергийни продукти *	21110	
Вода	21120	
Резервни части и окомплектовки	21130	
Други	21140	

*Посочват се всички разходи за енергийни продукти (въглища, петролни продукти, газ, електроенергия, топлоенергия). Не се посочват енергийните продукти, използвани като суровини, или купени с цел препродажба.

Раздел III. Разходи за външни услуги (код на реда 10220, кол. 1) (Хил.левове)

Видове	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
Разходи за външни услуги	**31000**	**0**
Застраховки	31110	
в т. ч. социални застраховки	31111	
Суми по граждански договори и хонорари	31120	
в т. ч. на наетите лица, които имат само граждански договор и не работят при друг работодател	31121	
Наеми	31130	
в т. ч. на дълготрайни материални активи	31131	
Суми по договор с подизпълнител	31140	
в т.ч. със строителни фирми	31141	
Плащания на агенции за набиране на персонал	31150	
Пощенски, куриерски и далекосъобщителни услуги	31160	
Нает транспорт	31170	
Текущ ремонт	31180	
в това число на:		
Сгради	31181	
Машини и оборудване	31182	
Консултантски дейности	31190	
в това число:		
Юридически	31191	
Счетоводни и одиторски	31192	
Рекламни дейности	31200	
Други	31210	
в това число:		
За доставяне на вода	31211	
За отвеждане и пречистване на отпадъчни води	31212	
За събиране и третиране на отпадъци	31213	

Раздел IV. Други разходи (код на реда 10500, кол. 1)

(Хил. левове)

Видове	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
Други разходи	**41000**	**0**
Балансова стойност на продадените активи	41100	0
Стоки	41110	
Суровини и материали	41120	
Млади животни и животни за угояване	41130	
Дълготрайни материални и нематериални активи	41140	
Разходи за командировки	41200	
Други	41300	

Раздел V. Дивиденти

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
Приходи от дивиденти	51100	
в т. ч. приходи от участия в предприятия от група	51110	
Изплатени дивиденти през годината	51200	
в т.ч. изплатени на бюджета	51210	

Раздел VI. Нетни приходи от продажби по икономически дейности (код на реда 15100, кол. 1)

(Хил. левове)

Дейности	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
Общо	**61000**	**0**
Растениевъдство	61110	
Животновъдство	61120	
Спомагателни дейности в селското стопанство	61130	
Лов и спомагателни дейности	61140	
Горско стопанство	61150	
Рибно стопанство	61160	
Добивна промишленост	61170	
Преработваща промишленост	61180	
Производство и разпределение на електрическа и топлинна енергия и на газообразни горива	61190	
Доставяне на води; канализационни услуги, управление на отпадъци и възстановяване	61200	
в това число:		
Събиране, пречистване и доставяне на води	61201	
Събиране, отвеждане и пречистване на отпадъчни води (канализационни услуги)	61202	
Събиране и обезвреждане на отпадъци	61203	
Рециклиране на материали / отпадъци (разкомплектоване, възстановяване и други)	61204	
Продажби на собствени отпадъци и вторични суровини; възстановяване и други услуги по управление на отпадъци (отстраняване на замърсявания на почви, подземни води и други)	61205	
Строителство	61210	
Търговия на едро и дребно на автомобили и мотоциклети, техническо обслужване и ремонт	61220	
Търговия на едро, без търговията с автомобили и мотоциклети	61230	
Търговия на дребно, без търговията с автомобили и мотоциклети	61240	

(Хил. левове)

Дейности	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
Сухопътен транспорт	61250	
Воден транспорт	61260	
Въздушен транспорт	61270	
Складиране на товари и спомагателни дейности в транспорта	61280	
Пощенски и куриерски услуги	61290	
Хотелиерство	61300	
Ресторантьорство	61310	
Издателска дейност	61320	
Производство на филми и телевизионни предавания, звукозаписване и издаване на музика	61330	
Радио и телевизионна дейност	61340	
Далекосъобщения	61350	
Дейности в областта на информационните технологии, информационни услуги	61360	
Финансови и застрахователни дейности	61370	
Операции с недвижимо имущество (вкл. даване под наем)	61380	
Юридически и счетоводни дейности	61390	
Научно изследователска и развойна дейност	61400	
Рекламна дейност и проучване на пазара	61410	
Дейности на централни офиси, консултантски дейности в областта на управлението; архитектурни и инженерни дейности, технически изпитвания и анализи; ветеринарномедицинска дейност и други професионални дейности в областта на дизайна, фотографията и преводаческа дейност	61420	
Даване под наем на други активи и оперативен лизинг (вкл. на интелектуална собственост)	61430	
Туристическа агентска и операторска дейност	61440	
Дейности по наемане и предоставяне на работна сила, по охрана и разследване, по обслужване на сгради и озеленяване, по почистване, административни офис дейности и друго спомагателно обслужване на стопанската дейност	61450	
Образование	61460	
Хуманно здравеопазване и социална работа	61470	
в т. ч. по договор с НЗОК	61471	
Култура, спорт и развлечение	61480	
Ремонт на компютърна техника, на лични и домакински вещи; други персонални услуги - пране и химическо чистене, фризьорски и козметични услуги, траурни обредни дейности и други	61490	

Дата: 11/01/2011

Ръководител: Илия Христов Илиев

Съставител: Николай Пламенов Николаев
(име,презиме,фамилия)

(подпис)

Лице за контакт: Николай Пламенов Николаев
(име,презиме,фамилия)

0885 849490
(телефон)

Отчетна единица:	ФРЕЗЕНИУС НЕФРОКЕЪР БЪЛГАРИЯ І
Гр. (с.)	гр.Габрово
Община	Габрово

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
107567351

ОТЧЕТ ЗА СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ ЗА 2010 ГОДИНА

(може да не се попълва от предприятията, които съгласно критериите в Закона за малките и средните предприятия са определени като "Микро" или "Малки")

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Записан капитал	Премии от емисии	Резерв от последващи оценки	Резерви				Финансов резултат от минали години		Текуща печалба/ загуба	Общо собствен капитал
					Законови	Резерв, свързан с изкупени собствени акции	Резерв съгласно учредителен акт	Други резерви	Неразпределена печалба	Непокрита загуба		
а	б	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1. Салдо в началото на отчетния период	61610	355							4	-1	-4	354
2. Промени в счетоводната политика	61620											0
3. Грешки	61630											0
4. Салдо след промени в счетоводната политика и грешки	61640	355	0	0	0	0	0	0	4	-1	-4	354
5. Изменение за сметка на собствениците	61650	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Увеличение	61651											0
Намаление	61652											0
6. Финансов резултат за текущия период	61660										-1	-1
7. Разпределение на печалбата	61670											0
в т. ч. за дивиденти	61671											0
8. Покриване на загуба	61680									-4	4	0
9. Последващи оценки на активи и пасиви	61690	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Увеличение	61691											0
Намаление	61692											0
10. Други изменения в собствения капитал	61710											0
11. Салдо към края на отчетния период	61720	355	0	0	0	0	0	0	4	-5	-1	353
12. Промени от преводи на годишни финансови отчети на предприятия в чужбина	61730											0
13. Собствен капитал към края на отчетния период (11±12)	61740	355	0	0	0	0	0	0	4	-5	-1	353

Дата: 11/01/2011

Ръководител: Илия Христов Илиев

Съставител: Николай Пламенов Николаев
(име,презиме,фамилия) (подпис)

Лице за контакт: Николай Пламенов Николаев — 0885 849490
(име,презиме,фамилия) (телефон)

Отчетна единица:	ФРЕЗЕНИУС НЕФРОКЕЪР БЪЛГАРИЯ ЕООД
Гр. (с.)	гр.Габрово
Община:	Габрово

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
107567351

ОТЧЕТ
ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ ПО ПРЕКИЯ МЕТОД
ЗА 2010 ГОДИНА

(Хил. левове)

Наименование на паричните потоци	Код на реда	Текущ период			Предходен период		
		постъпления	плащания	нетен поток	постъпления	плащания	нетен поток
а	б	1	2	3	4	5	6
А. Парични потоци от основна дейност							
Парични потоци, свързани с търговски контрагенти	61531			0		4	-4
Парични потоци, свързани с краткосрочни финансови активи, държани за търговски цели	61532			0			0
Парични потоци, свързани с трудови възнаграждения	61533			0			0
Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденти и други подобни	61534			0			0
Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики	61535			0			0
Плащания при разпределения на печалби	61536			0			0
Платени и възстановени данъци върху печалбата	61537			0			0
Други парични потоци от основна дейност	61538			0			0
Общо за раздел А	**61530**	**0**	**0**	**0**	**0**	**4**	**-4**
Б. Парични потоци от инвестиционна дейност							
Парични потоци, свързани с дълготрайни активи	61541			0			0
Парични потоци, свързани с краткосрочни финансови активи	61542			0			0
Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденти и други подобни	61543			0			0
Парични потоци от бизнес комбинации - придобивания	61544			0			0
Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики	61545			0			0
Други парични потоци от инвестиционна дейност	61546			0			0
Общо за раздел Б	**61540**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**

Наименование на паричните потоци	Код на реда	Текущ период			Предходен период		
		постъпления	плащания	нетен поток	постъпления	плащания	нетен поток
а	б	1	2	3	4	5	6
В. Парични потоци от финансова дейност							
Парични потоци от емитиране и обратно изкупуване на ценни книжа	61551			0			0
Парични потоци от допълнителни вноски и връщането им на собствениците	61552			0			0
Парични потоци, свързани с получени или предоставени заеми	61553			0			0
Парични потоци от лихви, комисиони, дивиденти и други подобни	61554		1	-1			0
Плащания на задължения по лизингови договори	61555			0			0
Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики	61556			0			0
Други парични потоци от финансова дейност	61557			0			0
Общо за раздел В	**61550**	**0**	**1**	**-1**	**0**	**0**	**0**
Г. Изменение на паричните средства през периода (А + Б + В)	**61560**	**0**	**1**	**-1**	**0**	**4**	**-4**
Д. Парични средства в началото на периода	**61570**	**x**	**x**	**4**	**x**	**x**	**8**
Е. Парични средства в края на периода	**61580**	**x**	**x**	**3**	**x**	**x**	**4**

Дата: 11/01/2011

Ръководител: Илия Христов Илиев

Съставител: Николай Пламенов Николаев

(име,презиме,фамилия) *(подпис)*

Лице за контакт: Николай Пламенов Николаев 0885 849490

(име,презиме,фамилия) *(телефон)*

Отчетна единица:	ФРЕЗЕНИУС НЕФРОКЕЪР БЪЛГАРИЯ ЕООД
Гр. (с.)	гр.Габрово
Община:	Габрово

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
107567351

СПРАВКА
ЗА ЧУЖДЕСТРАННИТЕ ПРЕКИ ИНВЕСТИЦИИ КЪМ 31.12.2010 ГОДИНА

Раздел I. Чуждестранни преки инвестиции по състав и страни на чуждестранните инвеститори

Показатели	Код на реда	Общо	Чуждестранно участие - общо		По чуждестранни инвеститори					
					Германия					
					код 276	код	код	код	код	код
		хил. лв.	хил. лв.	хил. евро	хил. евро	хил. евро	хил. евро	хил. евро	хил. евро	хил. евро
а	б	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1. Наличност на 31.12.2010 г.										
Записан капитал	4420	355	355	181,5	181,5					
Премии от емисии	4421			0,0						
Резерв от последващи оценки	4422			0,0						
Резерви	4423			0,0						
Натрупана печалба (загуба) от минали години	4424	-1	-1	-0,5	-0,5					
Текуща печалба (загуба)	4425	-1	-1	-0,5	-0,5					
Непогасени дългосрочни задължения към чуждестранния инвеститор(над 1 година)*	4426	x		0,0						
Непогасени краткосрочни задължения към чуждестранния инвеститор(до 1 година)*	4427	x		0,0						
Непогасени дългосрочни вземания от чуждестранния инвеститор към инвестиционното предприятие (над 1 година)	4428	x		0,0						
Непогасени краткосрочни вземания от чуждестранния инвеститор към инвестиционното предприятие (до 1 година)	4429	x		0,0						
2. Доход, разпределен през годината										
Начислени дивиденти	4441			0,0						
Изплатени дивиденти	4442			0,0						
Капитализирана печалба	4443			0,0						

* Само предоставени от чуждестранния инвеститор.

Раздел II. Местонамиране (държава) на крайния (ултимативния) чуждестранен собственик на предприятието.

Моля, попълнете държавата, в която е резидент ултимативния чуждестранен собственик/при свързани предприятия това е последното предприятие, осъществяващо контрол, което не е собственост на друго чуждестранно предприятие/.

Държава	Германия
Код на държавата	276

Ръководител: Илия Христов Илиев
(име,презиме,фамилия)

Съставител: Николай Пламенов Николаев
(име,презиме,фамилия)

Лице за контакт: Николай Пламенов Николаев
(име,презиме,фамилия)

Дата: 11/01/2011
(подпис)
(подпис)
0885 849490
(телефон)

„ФРЕЗЕНИУС НЕФРОКЕЪР БЪЛГАРИЯ" ЕООД – ГАБРОВО

5308,Габрово , ул.Любен Каравелов 26, тел. 066 804 540 ; 066 805 540

01.01.2010 г.

Утвърдил:.....
/инж. И.Илиев/

СЧЕТОВОДНА ПОЛИТИКА

НА ФРЕЗЕНИУС НЕФРОКЕЪР БЪЛГАРИЯ ЕООД – ГР. ГАБРОВО

ЗА 2010 ГОДИНА

Настоящата счетоводна политика е разработена на основание т. 25.2 от НСФОМСП 1 и осигурява прилагането на единна методология и организация на счетоводството на дружеството и формира модел на счетоводната дейност. Счетоводната политика ще се прилага през следващите отчетни периоди. Прилагането на счетоводната политика осигурява задължението на ръководството на дружеството за вярно и честно представяне на имущественото и финансовото състояние и на паричните потоци в счетоводните отчети. Изготвянето на счетоводната политика е в съответствие с принципите и изискванията на:

а) Закона за счетоводството

б) Националните стандарти за финансови отчети на малки и средни предприятия

ЕЛЕМЕНТИ НА СЧЕТОВОДНАТА ПОЛИТИКА

1. Класифициране на дейностите

а) Обичайни – събитията и дейностите, свързани с предмета на дейност :

б) Извънредни – събитията и дейностите с извънреден и необичаен характер:

2. Промени в счетоводната политика.

Допустими промени се налагат при :

- законови изисквания;
- промени в стандартите;
- за по-добро представяне състоянието на дружеството;

Влиянието на промените в счетоводната политика се представя чрез прилагане на препоръчителния подход.

3. Оценъчна политика

3.1. Активите се оценяват по цена на придобиване, формирана от :

а) покупната цена, транспортни разходи, такси, мита, хонорари, разходи по монтаж

б) справедливата им цена, при безвъзмездно получаване.

3.2. Пасивите се записват по стойността им в момента на възникване.

3.3. Валутните активи, пасиви и операции се оценяват в левова равностойност по централния курс към датата на възникването им.

3.4. При сделки със свързани лица се прилагат цени и условия – по договаряне.

4. Дълготрайни активи

4.1. Обхващат активи, които ще се използват повече от един отчетен период и са на стойност над 500 лв.

4.2. Прилагана класификация на ДА :

- материални

- сгради и конструкции
- машини, оборудване и съоръжения
- компютърна техника
- транспортни средства
- стоп. инвентар
- други ДМА

- нематериални

- програмни продукти
- права върху интелектуална собственост
- други ДНМА

4.3. ДА се оценяват при придобиване:

а) по цена на придобиване

б) по справедлива стойност - за безвъзмездно придобитите.

4.4. В баланса ДМА и ДНМА се посочват по група и стойност. При наложила се преоценка се прилага препоръчителен подход. Всеки отделен ДА се отчита по цена на придобиване, намалена с начислената амортизация.

4.5. Последващите разходи за дълготрайните активи се отчитат в увеличение на балансовата стойност, когато:

а) е вероятно дружеството да има икономическа изгода над първоначално оценената стандартна ефективност;

б) при промяна на функционалното предназначение на актива, водещо до удължаване полезния му срок на годност;

Всички други последвали разходи, свързани с възстановяване и поддържане първоначалната оценъчна ефективност на актива се отчитат като текущ разход за периода, в който са направени.

в) Временното изваждане от употреба на активи се решава от ръководството на основание заповед за: ремонтиране, подобрения, консервиране.

5. Стоково-материални запаси

5.1. СМЗ за обичайната дейност са: медицински консумативи и принадлежности.

5.2. При придобиването им се оценяват по цена на придобиване, а безвъзмездно получените по справедлива цена.

5.3. При потребление на СМЗ оценката се извършва по метода: първа входяща – първа изходяща.

5.4. Бракуването на негодни, морално остаряли мат. запаси се извършва по предложение на инвентаризационните комисии, МОЛ или ръководителите на съответните звена, с предложение за начин на ликвидиране и наличието на вина. Актът за брак се утвърждава от ръководителя на дружеството или упълномощено от него лице. До ликвидирането им активите, подлежащи на бракуване се съхраняват отделно от годните активи. За ликвидирането им се съставя акт за ликвидация.

6. Амортизации

6.1. В дружеството се прилага систематично линеен метод на амортизиране на ДА съобразен с данъчните амортизационни норми за категорията активи. В началото на отчетната година се разработва амортизационен план за всеки амортизуем актив съгласно изискванията на НСФОМСП 4 с актуализация за всеки новопридобит ДА.

6.2. Амортизациите на ДА се начисляват от месеца, следващ месеца, през който амортизируемият актив е придобит или въведен в действие.

7. Разпределение на разходите

Отчитат се в зависимост от пряката им връзка с осъществяваната дейност. Разходите за горива, смазочни материали и експлоатационните разходи на автомобилите се отчитат като други разходи.

8. Признаване на приходи

Приходите в дружеството са от: продажби, финансови и извънредни приходи и се отчитат отделно.

Приходите се признават както следва :

- при продажби – от момента на доставка и фактуриране на клиента, прилагат се обичайните условия на плащане;
- финансови приходи – от момента на извършване на дадено съществено действие
- при глоби, неустойки, лихви и др
- при липси и начети – при плащането им

9. Валутни активи и пасиви

9.1. Отчитане на сделки в чуждестранна валута

а) за сделките в чуждестранна валута, с изключение на тези за покупка и продажба на валута, се прилага централния курс към датата на сделката.

б) закупената валута се оценява по валутния курс на придобиване

в) продадената валута се оценява по валутния курс на продажбата.

г) в годишния отчет за дейността паричните позиции в чуждестранна валута се оценяват по заключителен курс, а текущо през годината по централния курс на БНБ. Непаричните позиции, които се оценяват по историческа цена изразена в чуждестранна валута се оценяват като се използва валутния курс към датата на сделката, а тези, които се отчитат по справедлива стойност – към датата, към която е определна справедливата им стойност.

9.2. Признаване на курсови разлики. Курсовите разлики се отчитат при:

а) промяна във валутния курс между датата на сделката и датата на разплащане по парични позиции, възникнали по сделки в чуждестранна валута;

б) към датата на финансовия отчет паричните позиции се оценяват по заключителен курс на БНБ към 31.12.

10. Инвентаризация.

Активите и пасивите на дружеството се инвентаризират в следните срокове:

- ДМА и ДНМА – веднъж в годината
- СМЗ – веднъж в годината
- Останалите активи и пасиви – при съставянето на годишния отчет за дейността.

Инвентаризациите се извършват от комисии, определени със заповед от ръководителя на дружеството.

11. Ведомости за заплати на персонала.

Изготвят се и се изплащат до 10-то число на следващия месец.

12. Фундаментални грешки, счетоводна политика, данъци върху печалбата.

12.1. При наличие на фундаментални грешки се прилага препоръчителен подход

12.2. Промяна в счетоводната политика се извършва чрез използване на препоръчителен подход.

12.3. Представянето на данъците върху печалбата във финансовия отчет е съгласно изискванията на НСФОМСП 12.

13. Организация на счетоводната отчетност

13.1. Финансови отчети се изготвят за всяко тримесечие до 15-то число на месеца, следващ тримесечието.

13.2. За нуждите на статистиката се спазват сроковете, условията и периодичността за представяне на статистическите отчети съгласно Закона за статистиката.

13.3. Счетоводната информация се съхранява съгласно Закона за счетоводството.

13.4. Счетоводната политика на дружеството се прилага за отчетната година и е неразделна част от годишния отчет за дейността.

13.5. В дружеството се прилага двустранна форма на счетоводно записване като се използва софтуерен продукт Ажур-L, отговарящ на изискванията на Закона за счетоводството.

13.6. В дружеството се прилага индивидуален сметкоплан.

13.7. Изготвяне и представяне на годишния отчет за дейността:

- Годишният отчет за дейността включва:
  - а) счетоводен баланс;
  - б) отчет за приходи и разходи;
  - в) отчет за паричния поток;

г) отчет за собствения капитал;

д) приложения.

- Дата на ГОД – 31.12;
- Дата на изготвяне - до 01.03. на следващата година;
- Дата на официално одобрение за публикуване – 31.03. на следващата година;
- Дата на заверка – до 30.04. на следващата година;
- Дата на публикуване – до 30.06 на следващата година.

Съставил:.....

/Н. Николаев/

"Фрезениус Нефрокеър България" ЕООД

Габрово, 5308, ул. "Любен Каравелов" 26
ЕИК по БУЛСТАТ: 107567351

СПРАВКА
за оповестяване на счетоводната политика
за 2010 г.

1. Учредяване и регистрация

„ФРЕЗЕНИУС НЕФРОКЕЪР БЪЛГАРИЯ" ЕООД – гр. Габрово, ЕИК 107567351, е регистрирано с решение № 1455 от 29.11.2004 г. по фирмено дело № 673/2004 г. на Габровски Окръжен съд, том 33, стр. 131, партида № 44. Дружеството е с едноличен собственик на капитала „ФРЕЗЕНИУС МЕДИКЪЛ КЕЪР БЕТАЙЛИГУНГСГЕЗЕЛШАФТ" ООД с адрес на управление – Германия, 61352, гр. Бад Хомбург, ул. „Елзе Кръонер щрасе" 1. „ФРЕЗЕНИУС НЕФРОКЕЪР БЪЛГАРИЯ" ЕООД е с основен капитал 355 000 лв. и предмет на дейност – Дейност на лекари специалисти.

2. Счетоводна политика

Дружеството води текущо счетоводство и изготвя финансовите си отчети в съответствие с изискванията на българското законодателство. Настоящият годишен счетоводен отчет е изготвен при спазване на принципа на историческата цена. Всички данни за 2009 и 2010 г. са представени в настоящия финансов отчет в хиляди лева.

- Сравнителни данни

Всички пера в баланса, в ОПР и в отчета за паричния поток във финансовия отчет за 2009 и 2010 г. са представени по един и същ начин, така че е налице съпоставимост на данните.

- Дефиниция и оценка на елементите на счетоводния баланс

- **ДМА и ДНМА** се оценяват по цена на придобиване, включваща покупната им стойност и евентуални допълнителни разходи по придобиването им, намалена с размера на начислената им амортизация.

- **Материалните запаси** се оценяват при тяхната покупна цена на придобиване, а при потребление стоково – материалните запаси се отписват по метода: първа входяща – първа изходяща. Оценката на наличните стоково – материални запаси в края на отчетния период се извършва по тяхната нетна реализуема стойност.

- **Вземанията в левове** се оценяват по стойността на тяхното възникване, а тези в чуждестранна валута – по заключителния курс на БНБ към 31.12.

- **Паричните средства** в левове се оценяват по номиналната им стойност, а в чуждестранна валута – по заключителния курс на БНБ към 31.12. При съставяне на отчета за паричните потоци парите и паричните еквиваленти са представени като неблокирани пари в банки и в каса.

- Основният **капитал** е представен по неговата номинална стойност и съответства на актуалната регистрация в Търговски регистър.

- Амортизации на ДМА и ДНМА

Амортизации на дълготрайни материални и нематериални активи не са начислявани, тъй като дружеството няма закупени такива.

- Признаване на приходите и разходите

Приходите и разходите са начислявани в момента на тяхното възникване. Отчитането и признаването на приходите и разходите се извършва при спазване на причинна и следствена връзка между тях.

- Данъчно облагане

Съгласно българското законодателство дружеството дължи данък върху печалбата в размер на 10% върху облагаемата печалба. При преобразуване на счетоводния финансов резултат в данъчно облагаем не са отчетени временни данъчни разлики.

3. Материални запаси

Дружеството не е закупувало такива за дейността си през 2010 г.

4. Вземания и задължения

Дружеството има вземания за надвнесен корпоративен данък в размер на 0,15 лв.

Дружеството няма задължения към 31.12.2010 г.

5. Разходи за персонала

В дружеството не са назначавани лица по трудови и извънтрудови правоотношения и не са изплащани други възнаграждения.

6. Дялови участия

Дружеството притежава 350 000,00 лв. или 100% от капитала на „Фрезениус Нефрокеър България Холидей Диализис" ЕООД със седалище гр. Габрово, ул. „Любен Каравелов" 26. Посоченото дружество е реализирало отрицателен финансов резултат за отчетната 2010 г. в размер на 26 032,41 лв.

7. Финансов резултат

Дружеството е реализирало загуба за 2010 г. в размер на 508,86 лв.

06.01.2011 г.
Г а б р о в о

Съставил:.....
/Н. Николаев/

"Фрезениус Нефрокеър България" ЕООД

Габрово, 5308, ул. "Любен Каравелов" 26
ЕИК по БУЛСТАТ: 107567351

ОТЧЕТ ЗА УПРАВЛЕНИЕТО
2010 г.

В съответствие с НСФОМСП 1 и изискванията на останалите счетоводни стандарти, свеждам до ръководството на Фрезениус Нефрокеър България ЕООД следната информация по ГОД – 2010 г.

1. Дружеството има разработена счетоводна политика в съответствие със ЗС и НСФОМСП. Представената информация във финансовия отчет съответства на тази политика.
2. Спазени са основните принципи за текущо начисляване, действащо предприятие, предпазливост, съпоставимост между приходите и разходите, предимство на съдържанието пред формата, документална обоснованост.
3. Не са прилагани специфични оценъчни бази.
4. При съставяне и след изготвяне на ГОД не са настъпили събития, които следва да се оповестяват.

През отчетната 2010 г. Фрезениус Нефрокеър България ЕООД е реализирала отрицателен счетоводен финансов резултат в размер на **508,86 лв.**

Разходите за оперативна дейност включват разходи за застраховки в размер на **195,58 лв.** и административни такси в размер на **50,00 лв.** или общо **245,58 лв.**

Финансовите разходи включват разходи по финансови операции – банкови такси и комисионни, и са в размер на **305,00 лв.**

Всичко разходите за обичайната дейност са **550,58 лв.**

Фирмата е реализирала финансови приходи под формата на лихви в размер на **41,72 лв.**

06.01.2011 г.

Съставил:.....
/Н. Николаев/